

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. -- Número 5.869

Suscripción	En la Isla, al mes . . . . .	Ptas 2'00
	Resto de España . . . . .	» 3'00
	Extranjero, al año . . . . .	» 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 29 NOVIEMBRE 1922

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

## VARONES ILUSTRES DE MENORCA

### D. Bartolomé Escudero

El dia 28 de Noviembre de 1805 falleció en Mahón este varón insignie que, por los valiosos servicios que prestó a su Patria con una abnegación, un desinterés y una modestia de que hay raros ejemplos y que prueban la nobleza y bondad de su corazón, bien merece que rindamos hoy, aniversario de su muerte, un tributo a su memoria.

Aunque Escudero no nació en Menorca, podemos considerarle como menorquín, pues vino a Mahón con sus padres cuando era todavía un niño, aquí se educó, aquí estableció y siguió su comercio, aquí tuvo sus afectos y amistades, aquí contrajo matrimonio, aquí viven sus descendientes y aquí descansan sus restos. Y como menorquín le consideran nuestros distinguidos compatriotas los historiadores Doctor don Juan Ramis y Ramis y don Rafael Oleo. Es prueba de ello reproducimos a continuación (y creemos que este es el mejor tributo que podemos rendir a la memoria de Escudero) la biografía que del mismo publica el primero de los citados historiadores en su notable obra «Varones Ilustres de Menorca». He aquí dicha biografía:

**Bartolomé Escudero** — Este varón insignie, a quien debían tanto estas islas, y aun toda España, por lo mucho que contribuyó a la paz con Argel, nació en Palma, Capital del Reino de Mallorca, a 29 de Marzo de 1741, pero como desde muy niño vino a Mahón con Andrés Escudero y Rosa Gueñal, sus padres, que se establecieron y domiciliaron aquí con sus familias donde continuaron hasta su muerte, podemos con mucha justicia llamarle mahorés, en tanto más que se casó en esta ciudad en la que siempre manuvo su casa, y de donde aquí siguió su comercio. Con efecto, habiéndole dedicado a la navegación y provado en ella sus talentos y habilidad, se tardó mucho en ser nombrado Patrón de uno de los buques de este comercio, suscitándose principalmente en el tráfico de granos que se hacía en aquellos tiempos en los puertos de Berberia y en particular en Argel. Allí sus buenos modos y honrado proceder le granjearon los ánimos de los principales empleados en aquel gobierno, y especialmente el de Sidi Asan entonces Micaibadgi, e Ministro de Marina del Dey de la Regencia, que lo quería y apreciaba mucho. En tanto era así que en 1782, después de vendido el Castillo de San Felipe a las armas católicas, viendo las dificultades que se le ofrecía en navegar por la guerra que aún continuaba entre España y las Regencias Berbericas, fletó un barco en pasajero Napolitano y se fué a Argel, a solicitar de su amigo un pasaje argelino.

Llegado allí y reparado Sidi Asan que había venido sin despachos, le dijo que era esclavo, a lo que le contestó nuestro mahorés mostrándole uso de sus piernas, y diciéndole: *pues salvase V. S. ponerme el guillote* a lo que, sorprendiéndole, el Ministro le replicó: *que por qué motivo había pasado allí?* La respuesta de nuestro compatriota fué que para ver a V. E. y solicitar un pasaporte suyo, porque, de lo contrario, no podía na-

vegar sin exponerse a ser esclavo, a lo que le dijo el Ministro: que mientras él viviese no le faltaría esparite argelino; añadiéndole que estuviese quieto, y aguardara al efecto la venida de alguna presa.

Así fué, y en breve compró una Pólvora que se había apresado, a la que puso pavellón de aquella Regencia y de Jerusalén cargándola de harina cevada cosa la que se encaminó a Palma, donde se hallava a la sazón el señor Conde de Cifuentes, Capitán General de estas Islas, quien le propuso el pasarlo aquí con su Pota era supuesto que llevaba bandera de guerra. Esta proposición fué aceptada y verificada esa misma noche por nuestro don Bartolomé, ejecutando después lo propio, a instancia de S. E. con el Ilustrísimo señor don Pedro Rubio, Benedicto Obispo de Mallorca que había venido a esta Isla para confirmar a los niños de nuestra Santa Fé, lo que hizo pasándole a Alaudia donde quiso desembarcar.

Bueno de allí a Mahón, le dice S. E. si quería llevar pliegos a Argel al P. Administrador señor don Josef Conde, y tratar con éste, y sus Amigos, la paz de España con la misma Regencia, a lo que condescendió gustoso realizando el viaje para aquel destino, y estableciendo su comisión con su bien hacer el asediado Ministro de Marina, quien habló al Bey varias veces sobre el particular, pero no pudo lograrlo por entonces. Sabido esto por nuestro buen Patrón, salió de acuerdo con su Precio, y regresó a Mahón a participarle al señor Conde, quien, después de informada la Corte, le hizo pasar otra vez a Argel con nuevas pliegos al propio objeto.

A pesar de ello este segundo viaje fué tan infructuoso como el anterior, asegurándose el Ministro que la cosa aun estaba dura; en cuya vista después de algunos días se volvió a esta Ciudad donde cuesta de lo que pasa a su señor Conde, habiendo merecido en su despedida que aquel P. Administrador perdidiera de sus servicios lo dixese: Escudero Vmd., trabaja mucho; yo quiero pedir a S. M. la Capitanía del puerto de Mahón para usted, a lo que se negó suavemente tenido Mahorés creyendo que si se retirava, tal vez no volvería a establecerse la paz con aquella Regencia; tanto era el anhelo y vivo deseo de nuestro Compatriota por el bienestar y felicidad de la Morería!

El referido señor Conde cercioró a la Corte de los nuevos pliegos venidos de Argel, y habiendo recibido éstos del señor Conde de Florida-

blanca, pasó nuestro don Bartolomé por tercera vez a aquella Ciudad, y presentándose a Sidi Asan, éste le dió buenas esperanzas. Alejado con esto, y animada del mayor deseo de lograr la paz en el más premio posible, se concertó con los Arracces de la Regencia que hablaban a su Amigo Micaibadgi; exponiéndole las conveniencias que de esto les resultarían en sus esfuerzos con otras Potencias, por la facilidad con que de este modo podrían conducir sus presas a los puertos de la Península, y refugiarse en ellos en las tempestades y otras urgencias.

Así en efecto lo hicieron aquellos, pero habiéndole Sidi Asan comunicado al Dey, éste le temió tan mal que a no haber sido por la intercesión del Ministro le habría hecho correr la caza y le mandó que saliese del puerto dentro de diez horas, y no volviese más.

Sin embargo de tan tristes órdenes que le fué forzoso obedecer, y con que perdió sus esperanzas de conseguir su leudable intento, despreciando miedos y peligros, y no haciendo caso de su vida, se fué corriendo a P. Administrador, le participó lo que pasaba, se le hace escribir al señor Conde de Cifuentes, y salió desde luego para Mahón a manifestarle a S. E. haviendo antes tenido que sufrir un registro tan sumamente riguroso, que en Argel no tenía ejemplar, y este sin duda no hallarle la correspondencia que llevaba. El sealimiento de S. E., al recibir las Cartas del P. Administrador, fué extraordinario; cosa todo tuvo que expresarle a las Cortes quedando estremado nuestro buen Patrón privado de su pasaporte Argelino que le era muy útil y ganancioso por ser el único que entra en el Mediterráneo, cuya falta le obligó a retirarse a su casa por no poder seguir su tráfico.

En este estado continuó hasta que después de largo tiempo fletó un buque Sueco y posteriormente un holandés, con los cuales a fin de ocuparse, y ganar algo para la subsistencia de su familia, hizo dos viajes a Bonanza, arrisquándose en el último de ellos a pasar a Argel con mucho peligro de su vida. Llegando allí, luego que Sidi Asan le vió, le dijo que entonces era la ocasión de hacer la paz, y que lo dixiese a su Amigo el señor Conde para que visiese a tratarla. La alegría de nuestro Patrón no tuvo igual al oír unas nuevas tan desesperadas y sin más demora pasó a Mahón para entregar de ello a S. E. quien desde luego díspachó un expreso a la Corte recordándole de lo que pasaba y el resultado fué que nuestro Patrón pasase a Cartagena para que con el Gefe de Esquadra don Josef Mazzaredo fuese a Argel a tratar de la paz. En esta ocasión vino una orden abierta a nuestro Patrón a fin que la Tesorería franquease todo el dinero que pidiese para los gastos de su viaje y demás condicione a verificar.

**PANADERIA DE FRANCISCO VIDAL**  
PLAZA DE LA PESQUERIA

Elaboración especial con harinas de calidad superior.  
Pan fresco todos los días, incluso domingos y festivos.

— SERVICIO A DOMICILIO —

Actualmente rigen los siguientes precios:

Pan Francés (o pa de barra)	a 0'20 pieza	0'80 Kg.
Español o madrileño	a 0'20	0'80
Mahorés de 1. <sup>a</sup>	.	0'65
Mallorquín (pa murera)	.	0'60
Llunetas, panecillos	a 0'10 la pieza	0'90

CONVÉNZASE USTED PROBANDO EL PAN DE ESTA CASA



### EL GRAN TESORO LITERARIO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLAN LA TIERRA

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCIÓN UNIVERSAL DE PUBLICAR VENTIÉN NÚMEROS MENSUALES VENTA DE VOLUMENES SUELTOS COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A MAESTROS VENDRÁ EN TODAS LAS LIBRERÍAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA REGALO GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA

COMPAGNIA ANÓNIMA CALPE

MARCELIANO MATEO G. BARCELONA - 1922

### MODAS

Se ha recibido ya un gran envío de figurines para las próximas temporadas de Otoño e Invierno. El surtido más completo que se haya visto en esta ciudad.

De todos los precios y para todos los gustos.

Las modistas encontrarán en nuestras revistas de modas un poderoso auxiliar.

Invitamos a las señoras a que vean nuestra colección de figurines que es, realmente, un encanto.

Tipografía Mahonesa, calle Neuva

sondescendió generosamente por su mismo precio que la había adquirido, sin embargo de ser anterior que valía más de diez mil duros, sacrificando así sus conveniencias y ganancias en obsequio y utilidad del Real Servicio. Aprendió la Urcia para dicho destino, se la nombró su Capitán por el expresado señor Censul y no obstante de reinar en Argel, una terrible peste, embarcó en ella, y en otros dos buques, uno de los cuales era suya, los esclavos, y los condujo hasta Alicante, desde donde los trasladó a Mahón por disposición de la Corte para que aquél hiciesen el exchange. Como estrenó el Real Lazareto aun no se había principiado y que el antiguo no era capaz para tanto, se le destinó a un islote, de la Costa del Norte, llamada la Isla de Colom, donde desembarcó los esclavos, de los cuales en el viaje habían perdido diez y echo de la peste, con fundados temores de que el contagio se propagase a los demás, y quizás a la isla, lo que felizmente no tuvo lugar por el celo, actividad y vigilancia del señor Conde de Cifuentes y de la Junta de Sanidad de Mahón, que hicieron uso de las mayores precauciones así para cortar la peste, como para prevenir su introducción en Menorca, mandando a dicho Lazareto provisional un Médico y un Cirujano para la asistencia y curación de los apesados y de los enfermos de otras clases que pudiese haber. Allí estuvo nuestro compatriota pasando no menos que noventa y siete días de rigurosa cuarentena, expuesto a los mayores peligros, y con elude ésta tuvo que marchar a Cartagena por disposición de la Comandancia de Marina de esta isla, para entregar la mencionada Urcia a aquel Departamento, repitiendo así sus servicios a S. M. y al Estado, a costa de sus intereses de no poder seguir

A este efecto el referido señor Censul propuso a nuestro don Bartolomé cederse a S. M. la Urcia que había comprado a la Regencia, a lo que

su comercio; y por solo este último servicio se le nombró por el Soberano, a la fuerza de Fragata de la Real Armada con el sueldo correspondiente a su grado y la facultad de pedir comerciar.

Poco después se le dió el despacho de vice-Cónsul en Bona, cuyo cargo desempeñó por muchos años, sin sueldo alguno, ni pagarle el gasto de casa, pañuelos y demás que le acomodaban su Empleo, como eran en el otro los de mantener un Escrivano, y criados para las urgencias y discusión de su comisión. Allí se ha llevado y permaneció hasta que asistió agravado por sus años y achaques, se retiró a esta Ciudad, donde presiguió su comercio, pero con la desgracia de ver que los ingleses en 1804 habían apresado los buques que mandaban tres de sus hijos, lo que le causó mucha tristeza por la infeliz situación en que esto le ponía, y es muy a creer que de resultas de ello, empeoraron sus accidentes, por manera que en 28 de noviembre de mil ochocientos cinco, pasó de esta a la mejor vida.

Si el mérito de los hombres se deve graduar como es justo, por el bien que hacen a sus semejantes, nuestro buen Patriarca merece un lugar digno entre los Varones Ilustres, y amantes de la humanidad, pues con sus esfuerzos y constancia contribuyó en el modo que hemos visto a que se efectuase la paz entre España y la Regencia de Argel, que es la principal y más temible de la Berbería por sus fuerzas marítimas libertándose de sus resistas de las duras mazmorras de Argel, así los españoles que se hallaván en ellas como los restantes vasallos de la misma Potencia que con el tiempo se veían expuestos al padecer igual desgracia, y facilitando en consecuencia la paz con las demás Regencias de la Berbería. Y si a esto añadimos el desinterés con que obró en la referida ocasión en que podía enriquecerse y hacer una fortuna brillante y las imponentes y casi colosales pelligras a que expuso su vida para conseguirlo, por su lealtad y amor al Soberano, no podemos negarle que sus méritos le hagan muy

digno de nuestros descendientes y a que conservemos su memoria «in aeternitate temporum, fama rerum. Tacitus in Agricola S. XLVI».

El apellido de Escudero, o Scuder es muy antiguo en la Isla, pues en 1439 Luis Scuder era Consejero del Ayuntamiento de Mercadal, y en 1441 Guillermo Scuder uno de los que componían el Consejo General de Maestrazgo. En el Siglo siguiente se ven dos ramas, una en Alayor y otra en Ciutadella en el rango de Ciudadanos.

Por su parte el señor Oleo en la lista de las personas que se han distinguido en Menorca durante los días 18 y 19, que inserta en su Historia de Menorca, figura don Bartolomé Escudero el siguiente apunte necrológico.

«1805 don Bartolomé Escudero — Vice-Cónsul de Bona: mucho contribuyó este menorquín a que se efectuase la paz entre la España y la Regencia argelina y con las demás de Barbería. Sentimos no podernos de tener en la biografía de este varón que tanto honor a su patria.»

A las anteriores noticias debemos añadir las siguientes como dato histórico. Mientras el Almirante Mazarredo y Escudero negociaban, en nombre de España, la paz con el Dey de Argel, el Almirante Barceló arrebató aquí una escuadra para atacar a Argel en el caso de que fracasasen las negociaciones. Como el Almirante Barceló era muy devoto de la Virgen del Carmen quiso llevarse en la expedición la imagen de dicha Virgen que se venera en la iglesia del Carmen de esta ciudad. Al efecto, fué aquella trasladada en procesión desde la expresa Iglesia a la dársena (bey muelle de la Aduana) y allí embarcada en una falúa que, tripulada por oficiales de la escuadra, la condujo a la fragata «Santa Rosario» que arbolaba la insignia de Almirante y se hallaba fondeada frente a la pista d'es Moret.

Habiendo, afortunadamente, tenido éxito las negociaciones del Almirante Mazarredo y Escudero, no hubo necesidad de la acción de la escuadra, y, en su consecuencia, esta fue devuelta a su mismo.

## Una señorita de cuidado

La ceniza de su cigarrillo ha salvado a un oficial americano de graves trastornos en su viaje de Coblenza a Berlin.

Viajaba solo en un compartimento con una joven alemana, cuando ésta, repentinamente, le pidió dinero. Al negárselo, desgarró su blusa, desarrugó su cabellera y tiró del timbre de alarma. Al oírlo los empleados alemanes, declaró que el oficial americano había intentado abusar de ella.

El acusado, con toda tranquilidad, se limitó a mostrar al conductor la ceniza del cigarro que llevaba en la boca, y que, afortunadamente para él, permaneció intacta, diciéndole que si hubiera habido lucha la ceniza se hubiese caído.

Como la prueba era concluyente, el conductor le dejó continuar su viaje y la señorita fué detenida por intento de estafa.

### Oficina Depósito de calzados Mahón

PLAZA DEL PRINCIPIO n.º 14  
(Frente la Iglesia del Carmen)

### PRECIOS REDONIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 15 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

## PALMA DE MALLORCA

## ISLAS BALEARES

### GRAN HOTEL & SUCURSAL VILLA VICTORIA

ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPROFESO CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

100 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑO  
AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA ::CALEFACCIÓN CENTRAL  
ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL - SALONES DE LECTURA BILLARD  
ORQUESTA TODOS LOS DIAS

Pensión completa a partir 11'50 pts - Habitaciones desde 3'50 pts.

Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y cena  
Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos.  
Carroajes abiertos y cerrados

## TINTES "IBERIA"

### EL TINTE IDEAL PARA TEÑIR EN CASA

CON un tubo de tintes "IBERIA" que puede usted adquirir por 0'75 pts. en cualquier tienda de Comestibles, Drogería, o Mercería en esta localidad puede usted convertir en nueva cualquier prenda que haya arruinado como inservible.

Haga usted un ensayo quedará sorprendida al ver que es una sencilla operación sus prendas vuelven a ser nuevas, y de un color a su gusto. Los tintes "IBERIA" son los mejores que existen por su igualdad de tonos, en el teñido de tejidos de mezclas de algodón-lana o seda algodón.

## ESPECTACULOS

### Credito Mercantil de Menorca

#### MAHON

##### Bolsa de Barcelona de 28 Noviembre

Amerizable 4 p.º A.	96'00
Id. B.	98'66
Id. 5 p.º A. 1922	96'24
Id. B.	96'12
Id. A. 1917	93'75
Id. B.	98'75
Interior 4 p.º A.	73'75
Id. B.	70'50
Exterior A.	87'19
Id. B.	87'10
Obl. Norte Prioridad Barcelona	61'28
4 Barcelona Electricidad 5 p.º 1918	85'93
4 Cáceres Variable.	54'00
4 Trasatlánticas 4 p.º	88'66
4 6 p.º	98'00
4 Andaluces 2.º serie B.	55'88
Frances cheque París	44'90
Liberas id. Londres	29'42
Marecas id. Berlín	6'12
Gironas id. Viena	6'15
Liras id. Roma	31'10
Bolívars id. Nueva York	6'49
Francois id. Zurich	121'20

### BOLSA DE MADRID

#### de 28 Noviembre de 1922

Obligaciones Tesoro 5 p.º A.	102'80
Id. id. B.	102'40
Oblig. Hipotecaria España 4 p.º	89'10
Id. id. 5 p.º 106'15	
Id. id. 6 p.º 109'00	

### Banco de Menorca

#### Bolsa de Barcelona

##### Del 28 de Noviembre 1922

Francois cheque	44'90
Liberas	29'42
Bolívars	6'49
Liras	51'10
Marecas	6'12
Gironas	6'01
Interior serie A.	76'78
Id. B.	76'46
Oblig. Tesoro 5 años Ene. serie A.	96'26
Amerizable 5 p.º A. 1922	96'26
Exterior serie A.	96'00
Oblig. Barcelona de Electricidad 6 p.º 1922	96'20
Id. F. C. Catalanes 6 p.º	96'20
Oblig. Comp. Gral. Trasatlánticas 5 p.º	96'20
Id. id. Trasatlánticas 6 p.º 1922	105'75
Id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100	
Id. S. Ad. Gral. Aguas Baleares 6 por 100	61'28
Id. Cáceres Variable	99'00
Amerizable 5 p.º Serie A. 1917	95'78
Id. id. B.	95'78

### OBRA NUEVA

## EL POZO DE LAS PASIONES

Por

El Caballero Audaz

Precio: 5 pesetas.

Véndese en la Tipografía Mahonense.

que conservemos su memoria «in aeternitate temporum, fama rerum. Tacitus in Agricola S. XLVI».

El apellido de Escudero, o Scuder es muy antiguo en la Isla, pues en 1439 Luis Scuder era Consejero del Ayuntamiento de Mercadal, y en 1441 Guillermo Scuder uno de los que componían el Consejo General de Maestrazgo. En el Siglo siguiente se ven dos ramas, una en Alayor y otra en Ciutadella en el rango de Ciudadanos.

Por su parte el señor Oleo en la lista de las personas que se han distinguido en Menorca durante los días 18 y 19, que inserta en su Historia de Menorca, figura don Bartolomé Escudero el siguiente apunte necrológico.

«1805 don Bartolomé Escudero — Vice-Cónsul de Bona: mucho contribuyó este menorquín a que se efectuase la paz entre la España y la Regencia argelina y con las demás de Barbería. Sentimos no podernos de tener en la biografía de este varón que tanto honor a su patria.»

A las anteriores noticias debemos añadir las siguientes como dato histórico. Mientras el Almirante Mazarredo y Escudero negociaban, en nombre de España, la paz con el Dey de Argel, el Almirante Barceló arrebató aquí una escuadra para atacar a Argel en el caso de que fracasasen las negociaciones. Como el Almirante Barceló era muy devoto de la Virgen del Carmen quiso llevarse en la expedición la imagen de dicha Virgen que se venera en la iglesia del Carmen de esta ciudad. Al efecto, fué aquella trasladada en procesión desde la expresa Iglesia a la dársena (bey muelle de la Aduana) y allí embarcada en una falúa que, tripulada por oficiales de la escuadra, la condujo a la fragata «Santa Rosario» que arbolaba la insignia de Almirante y se hallaba fondeada frente a la pista d'es Moret.

Habiendo, afortunadamente, tenido éxito las negociaciones del Almirante Mazarredo y Escudero, no hubo necesidad de la acción de la escuadra, y, en su consecuencia, esta fue devuelta a su mismo.

## SALON VICTORIA

Miércoles dia 29 de Noviembre de 1922.

A las 5 y media.—VERMUT SELECTO CON SEXTETO Y JAZ-BAND

Otra sesión a las 9 de la noche

ESTRENO de la preciosa comedia dramática en 4 partes

## EL COLLAR DE ESMERALDAS

Interpretada por la monísimas actrices americanas

MARY MILES MINTER —

Una cinta natural y una cómica de gran risa completarán el programa.

### MUY PRONTO

EL MAYOR ACONTECIMIENTO DE LA TEMPORADA

La disidenta película del Programa Ajuria Especial, titulada

## TODA MUJER

Interpretada por la monísimas actrices americanas

LA FORTUNA DE COLECTE

Completarán el programa otras de interés y una cómica chiscolosísima

Nota. Las sesiones de tarde y noche serán amenizadas por el teatro MAHON de piano y violín y JAZ BAND.

## Cine España

Jueves dia 30 de Noviembre 1922.

A las 5 y media. Vermut de Meda.

CON SEXTETO.

Otra sesión a las 9 de la noche, también con SEXTETO

ESTRENO de la primera jornada de la grandiosa producción alemana en dos jornadas, que lleva por título

## LADY HAMILTON

(El ultimo amor de Lord Nelson)

Interpretada por los grandes artistas LIANE HAID y CONRAD VEIDT.

En esta primera jornada se presentan las fisiones de la Corte de Nápoles

OBRA CLÍP BRE DE LA CINEMATOGRAFIA - MUNDIAL</p

## Crónica Local y General

## Comité Obrero Republicano

Hasta el día 4 de Diciembre próximo a las ocho de la noche pueden los socios interesar participaciones de una peseta en el número

37.665

del sorteo de Navidad del año en curso.

El Presidente, Antonia Palliser.

**Pésame**  
Joven todavía falleció el viernes en Barcelona, víctima de cruel y larga dolencia, el que fué nuestro amigo Luis Alegre Sitges, dueño un tiempo de una peluquería establecida en la calle de Pi y Margall, desde donde el señor Alegre pasó a ejercer su profesión a la ciudad condal.

Nos comunicamos al sentimiento que entre los numerosos amigos del finado ha producido la noticia de su muerte y dirigimos en particular esta manifestación a la señora viuda de aquél dona Esperanza Vidal, a la madre del mismo dona Antonia, a la hermana dona Margarita y a la de más familia.

## COK

PIDALO SIEMPRE A LA FÁBRICA DE GAS

## Centre Sportive Española (Villa Garles)

La mencionada Sociedad nos suplica hagamos presente a todas sus similitudes de esta Isla, y muy especialmente a los turistas, que en el domicilio de la misma, Victory 37, se admitirán para su custodia bicicletas, motos e cualquier otro objeto perteneciente a los forasteros que visiten aquella población, y así lo desean, para comodidad durante el tiempo de permanencia en ella.

Al propio tiempo dicha Sociedad, de reciente creación, se ofrece hacer diciéndole al público en general para cuantas tengan relación con los deportes, hoy en moda, los cuales proponen fomentar y desarrollar dentro de lo que esté a su alcance, dado el gran entusiasmo con que cuentan los individuos que la integran.

## Contribuciones

Mañana día 30 concluye el segundo y último plazo voluntario de la cobertura de las contribuciones territorial, industrial, carreteras, inquilinatos y utilidades del tercer trimestre del año 1922-23.

## COK

De hulla negra de superior calidad

## FÁBRICA DE GAS

## El último amor del almirante Neilsen

Bien conocidos son los amores del almirante Neilsen (el vencedor de la batalla de Trafalgar) con Lady Hamilton que tanto influyó en la vida de aquel gran hombre.

En la historia de Menorca tienen algunas líneas tales amores, puesto que los amantes pasaron una corta temporada en esta isla, en el predio San Antonio, de la erilia Norte de nuestro puerto.

La película *Lady Hamilton*, en dos jornadas, es la historia de los referidos amores y ha sido tan admirablemente presentada, que se considera como la mejor de todas las cintas producidas hasta el día.

Las fastuositades de la corte de Nápoles y la batalla de Trafalgar se reproducen de un modo admirable en tan bella película que se estrenará el jueves próximo en el Teatro, que tantas preciosidades artísticas nos ha dado ya a conocer en la presente temporada.

Mejor que nosotros pueden hablar los diarios de Barcelona de los que

seguímos reproduciendo hoy los juzgos críticos que publicaron a raíz del estreno de *Lady Hamilton*.

## De La Tribuna:

«Quién no ha oido hablar de Lord Nelson? La batalla de Trafalgar le hizo pasar a la historia con un nombre célebre.

Lord Neilsen y Lady Hamilton son los personajes principales de esta superproducción alemana, desde se une el interés histórico, una dirección y presentación dignas de todo elogio»

## De El Liberal:

«En el elegante y concurrido cine Kurhaus se ha estrenado la notable exclusiva *Lady Hamilton*, una de las cintas más notables que se han proyectado ante la actual temporada.

La producción alemana ha dado un paso de gigante con la edición de esta cinta, que a pesar de lo costoso de su presentación, no se ha omitido ningún gasto para presentarla con todo lujo de detalles. Muy acertada también por lo que a sus intérpretes se refiere, da escenario el gran actor Conrad Veidt que logra hacer una gran creación del papel de Lord Nelson, y muy acertada la interpretación de Lady Hamilton, que, desde las más bajas esferas, logró encumbrarse de tal modo que durante muchos años consiguió no solamente adueñarse del corazón del gran Almirante, sino que con su voluntad dominó a toda Europa.»

## HASTA FIN DE AÑO :

## GRANDES REBAJAS :

## EN TODOS :

## LOS ARTICULOS :

## EL BAZAR — Hannover, 11.

Próximas reformas en el local

de los medios necesarios para des cargar la responsabilidad que se le exige.

Esperanzamos que el señor Delegado del Gobierno recogerá estas indicaciones y que al trasmitirlas se dará, al menos por esta vez, el caso de que el señor Gobernador civil atienda a esta isla, ya que Menorca forma parte de la provincia que dicha autoridad manda y gobierna.

## COK

Calidad y precio, sin competencia

Servicio a domicilio

## FÁBRICA DE GAS

— CASINO DEL CONSEY —

Domingo a las 5 y media de la tarde.—A las 9 de la noche.

## GRANDIOSO PROGRAMA

La película dividida en dos partes TRAGEDIA EN EL MAR.

ETTRENO de la parte correspondiente al quinto tomó dividida en cuatro actos de la maravillosa novela cinematográfica

## CARTA FATAL

Titulada LA PASIÓN DEL JUEGO

Según la obra laureada del famoso novelista GASTON LEROUX, editada por la UNION ECLAIR

Una cinta cómica de gran riesgo titulada INVENTOR PRODIGIOSO.

En taquilla se despachan participaciones del número 42.282 de la lotería de Navidad.

## SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 28 a las 23:30 y 29 a las 2:10.

## LA POLITICA

## Las responsabilidades

## El conflicto escolar

Lerroux en Barcelona

El jefe del partido republicano radical continúa en Barcelona.

En la Casa del Pueblo reunió el señor Lerroux a los presidentes de los casinos de su partido.

Se trató de la reorganización de la Junta Municipal Republicana de Barcelona.

El señor Lerroux afirmó sus convicciones republicanas, de las que hizo explícita declaración y que corroboró al expresar que el régimen de gobierno que hoy impera en España está llamado a desaparecer.

Antes de regresar a Madrid el jefe de los republicanos radicales recibió al diputado por Vendrell señor Llorente quien ofreció al señor Lerroux su adhesión.

Contestó el señor Alejandro corriendo que no podía aceptarla interinamente que no se pudiera aprobar la rectificación de ciertas declaraciones separatistas.

Por último, antes de despedirse el señor Lerroux anunció que volverá a Barcelona el domingo próximo.

## Ateneístas discordes

Madrid.—En el Ateneo, que acusa cada vez más su carácter liberal y democrático, esencial según muchos para el fomento de la cultura, ha surgido un numeroso grupo de socios partidarios de organizar una manifestación pública encaminada a demandar que las Cortes exijan que se hagan efectivas las responsabilidades militares y políticas consiguientes al desastre vergonzoso de Annual.

La actividad del grupo de ateneístas sindicados ha molestado a la Junta Directiva y ésta ha presentado la dimisión en pleno.

Al frente de los manifestantes se ha puesto el señor Vázquez Malla.

El conde de Romanones dice, respecto al particular, que la tribuna del Ateneo acoge todas las ideas, pero que dicha sociedad no puede sumarse colectivamente a los actos callejeros.

## Los estudiantes y el Gobierno

Madrid.—Los estudiantes han exigido que si el domingo próximo se está todavía decretada la constitución del Director General de Seguridad abandonarán el curso.

Se dice que por su parte el Gobierno transige ya con el cese del señor de Prío; pero que quiere también dar en tierra con el Rector de la Universidad señor Carrascosa y con el Decano de la facultad de Medicina señor Recasens.

Añade el rumor público que mañana se decretarán las tres destituciones; pero se cree que contra esta comisión se proclamarán los estudiantes y la opinión pública.

## En el Parlamento

En la sesión celebrada en el Cem-

plex se han discutido tratados comerciales, la política agraria gallega y el conflicto escolar.

En este último debate actuó de acusador el señor Osorio Gallardo y pronunció un discurso formidable.

Del expediente Picasso trataron los señores Martín Lázaro, Alverade, Alcaíza Zamora, Alba y otros.

Hubo interrupciones.

No se dijo nada nuevo.

Previo la petición del aplauditorio para procesar el general Berenguer, ex-Alto Comisario de Marruecos, el Senado ha resuelto acceder a dicha petición a fin de que se depuren las responsabilidades que al nombrado pueden alcanzar.

La noticia ha causado en todas partes fuerte sensación.

## Justicia griega

Atenas.—No obstante el poco tiempo transcurrido desde el desastre militar del ejército griego que fue batido y perseguido por los kámaristas turcos se ha instruido y examinado en consejo de guerra el proceso legalizatorio de los hechos y de las responsabilidades militares inherentes.

Como responsables políticamente han sido condenados a muerte el ex presidente del Gobierno señor Gennaris y tres ministros. En concepto de responsables militares ha sido sentenciado también a la última pena el general Hadjopoulos.

La noticia impresiona profundamente al pueblo.

## Crónica Nacional

## Sucesos y desgracias

## El naufragio de la «geloadrina»

Barcelona.—Las autoridades y el pueblo han sido invitados al entierro de los que perecieron víctimas del naufragio de una golondrina ocurrido en este puerto.

El funerario acto se verificará mañana; lo costeará el Ayuntamiento.

Se cree que el mar arrestó muchos cadáveres.

Es imposible precisar la situación de los 112 pasajeros que iban en la barca.

El portero de La Bohemia, que se salvó desmayado, preguntó al reaccionar por los hijos, a los que creía ahogados, por suyo motivo quería suicidarse. Se le tranquilizó. Sus dos hijos se habían salvado.

Al llegar a su casa hubo una escena emocionante. Su esposa le creía muerto.

Se desarrollaron otras escenas de llanto y de dolor.

Fue un individuo a examinar los cadáveres y el primero que descubrió era el de un joven hijo suyo. El policía investigador sufrió tremenda impresión y perdió el conocimiento.

Se ha practicado la autopsia de los cadáveres extraídos de la golondrina.

El patrón de ésta continúa detenido en el Palacio de Justicia.

## Un asesino y dos pistoleros

Barcelona.—La esposa de Jaime Rubí, individuo que fue asesinado

en la calle del Carmen, iba a declarar cuando encontró a Blas Martí a quien acusó como matador.

Se le detuvo, se le registró y le fueron ocupadas dos pistolas Star.

Pertenece al Sindicato Libre. Los civiles han capturado otros dos pistoleros.

Otro accidente marítimo

Barcelona.—Frente a la escollera de Levante naufragó una barca de pesca.

Se ahogó un tripulante y se hirieron dos.

La barca se perdió.

## De Marruecos

Melilla.—Hay tranquilidad en Afran. A bordo del cañonero «Laya» han sido rescatados los indígenas heridos cuando el último combate.

Han sido resarcidas las pérdidas.

El general Castro Gómez usifica los trabajos de pacificación.

Consecuencias del racismo

Alcalá. — A guisa de política impone aquí el racismo.

Por esta causa un individuo la emprendió a tiros contra el señor Alcalde y le dejó gravísimo.

El agresor ha sido detenido.

## Palermiente

Madrid.—Ha fallecido el maestro Vicente Lloé que dirigió la orquesta del Teatro de Apolo.

En él se ha suspendido la función.

## Don Abilio satisfecho

Madrid.—El ministro del Trabajo señor Calderón ha regresado de Barcelona.

Viene satisfecho del viaje.

## LA NOVELA DE HOY

Publica en su último número la novela titulada

## Mis memorias de una noche

del celebrado escritor J. BELDA.

Precio: 50 céntimos.

Puede adquirirse en la «Tipografía Mahorera», calle Nueva, donde se hallan también a la venta todos los números publicados por

## LA NOVELA DE HOY

que ha sido un éxito editorial formidabile

## Últimos números publicados

Un visionario, por Marcelino Domingo.

La doble pasión, por Artemio Preys.

La familia del Doctor Pedraza, por V. Blasco Ibáñez.

Una mujer espiritual, por Eduardo Zamacois.

Un idilio de quince días, por Alberto Ibarra.

## TINTAS

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

**LA LIBERTAD**

con extensa y brillante información  
Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedidlo a nuestro vendedor



¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

¿Qué son los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido ha llegado a ser mundial. Más las personas que usan este producto se encuentran expuestas a trágicas ofertas de productos supuestamente equivalentes en realidad sin valor científico ni terapéutico. Será necesario recordar que, en efecto,

esa fórmula como la de los Lithinés del Doctor Gustin realiza una verdadera síntesis de productos químicamente puros, desacidificadas con meticuloso esmero en laboratorios que cuentan con incomparable material. Por eso nunca sconsejaremos lo bastante al público que se defienda contra tan dañina fraude. Los

**Lithinés del D<sup>r</sup> GUSTIN**

Tienen el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles. Aquellos a quienes no les gusta el vino para para beber, lo mezclan con agua, mineralizada instantáneamente con este producto maravilloso, contra las enfermedades de

Rincones, Higado, Vejiga y Articulaciones.

NEFÓTARIO ÚNICO PARA TODA ESPAÑA.  
ALMAU, OLIVERAS, 14. Paseo de la Castellana 14 - BARCELONA.

¡Pídete! ¡Envía el nombre del doctor!

**Indicador de Direcciones**

SOMRERERIA de Francesca Vives-Pina es temporalmente rebajada de precio, calle y Plaza Arrieta número 2.

CAFES testados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se fueran a dia con el comercio de José Ruidavets, plaza Ca men 15 y Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Bellona. Vendense en la Plaza del Carmen en esquina Norte, Mahón, comercio de José Ruidavets.

**LIBROS NECESARIOS**  
para triunfar en la lucha por la vida

**OBRAS DEL DOCTOR MARDEN**

Estos libros no sustituyen principios que combaten ninguna idea política ni religiosa.

Siempre adelante!

Colectión de anécdotas y ejemplos que engalanan la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Confirme además al interesante es-  
to L<sup>a</sup> D<sup>r</sup>EZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 gtas. en rústica - En-  
derezado, 5 pts.

Vendense en la Tipografía Maho-  
nesa calle Nueva.

**LA FEMME CHIC Abd-el-Krim y los  
prisioneros a París**

Gran Revista mensual de Modas

Le más elegante : Lo más escogido

La de mayor aceptación

Vendense en esta ciudad, en la Ti-  
pografía Mahonesa.

**LÉCTURAS**

Gran servicio de libros. Las obras de mayor aceptación.

: Gómez Carrillo : José Francés :

: Guido da Verona : Felipe Trigo :

: José M. Carretero (El Caballero Audaz)

: Blasco Ibáñez : Otros autores conocidos

Vendense en la Tipografía Maho-

nesa calle Nueva.

relato completo del reportaje sensa-  
cional llevado a cabo por

**LUIS DE OTEYZA**

La probable paz de Marruecos ha  
puesto nuevamente de actualidad la  
trágica, pero interesante figura de

**Abd-el-Krim**

Compre usted este interesante libro;

uno de los mayores éxitos editoriales

que se conocen. 250 páginas con fo-

tografías inéditas, 4 pesetas. Vende-

se en esta ciudad en la Tipografía

Mahonesa, calle Nueva.

**FORD EL AUTOMOVIL  
UNIVERSAL**  
PRECIOS FRANCO PALMA DE MALLORCA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	5 875
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	4 210
Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6 475
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5 755
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	4 070
Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5 640
Chasis sin arranque	2 945
Chasis con arranque	3 520
Chasis, camión con ruedas desmontables, neumáticos e mazzeles detrás	5 750
Chasis, camión con arranque y ruedas desmontables	4 030
Tractor	4 560
Omníbus, 12 asientos	6 700

Unico Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón.

Nomáticos Yndia Rubber, Goodyear, Dunlop y General. Bujías Champion

Obras de GUIDO DE VERONA

Que pueden adquirirse en la Tipo

grafía Mahonesa.

La mujer que inventó el amor.

La vida comienza mañana.

La que no se debe amar.

El amor que vuelve.

**VOGUE**

Preciosa revista para señoras

Se ha recibido la edición francesa

en esta ciudad, en la «Tipografía

Mahonesa».



Con la pluma

**Ideal WATERMAN**

se lleva el equipaje más  
util para salir de viaje.